

SUBSCRICION

PARA PAMPLONA:
D mes 1.50 pesetas
Res meses 4.50
Ses meses 8.75
Ocho meses 12.00
DETRASER
Tres meses 1.50
Ses meses 3.00
AÑO ADELANTADO

SUBSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA:
Tres meses 4 pesetas
Ses meses 7.50
Nueve meses 12
Doce meses 14
EXTRANJERO:
Tres meses 11.75 pesetas
Ses meses 23
PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

La no devolucion del periódico por los suscritores de fuera de la capital...

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
Telefono numero 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo y calle de San Gregorio, 25

Pamplona 23 de Febrero de 1897.

LA MUJER ANTE EL DERECHO

DISCURSO PRONUNCIADO
POR D. JUAN CANCIO MENA EN EL CENTRO
MERCANTIL INDUSTRIAL Y AGRICOLA DE ZARAGOZA
EN LA NOCHE DEL 10 DE FEBRERO DE 1897.
(Continuacion)
VII.

Contrasta realmente la familia germana con la romana primitiva; pues mientras la romana preside por completo de los afectos más legítimos y se funda en el timonio, la germana se levanta sobre el amor más puro, más espontáneo, más generoso; símbolo de la autoridad que ampara y protege, en oposicion a la que avasalla y esclaviza...

Gran desahogo debió ser para aquel padre su testamento.
Allí, un germano, un bárbaro, según el dictado que se aplicaba a los hombres de aquella raza indómita, encerró su amor vehemente, su amor firme, íntimo a la hija de su alma, volviéndose airado contra la costumbre inhumana de privar a la mujer de la herencia paterna...

La fórmula del feudalismo fué la del egoísmo y de la soberbia: «No haya hijas ante los hijos». «No haya hijas ante el primogénito». La fuerza, solo la fuerza imperaba en aquella sociedad sin entrañas...

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 30

MANOLITA

—¡Oh! ¡Cómo me fastidian los días lluviosos!— dijo con mal humorado acento Lutrell, que por vigésima vez se asomaba a la ventana de la habitación donde él y Manolita hacia media hora que estaban solos bostezando de aburrimiento.
—¿De veras? A mí me gusta mucho— respondió Manolita, gracias a su espíritu de contradicción...

la nunca bajo el más solemne juramento, en el que empuñaban la salvacion de su alma y el lugar que deberían ocupar en el paraíso.
Pero ese hecho abominable aparece leve en su parangón con otro del mismo tiempo; con el hecho inconcebible, monstruoso, de que la autoridad del hijo se trocaba en la más feroz tiranía, que no solo atentase contra los bienes materiales de sus hermanas, sino contra los bienes morales, contra lo imprescriptible contra lo inviolable, contra su honor, que lo cotizaban y lo vendían clínicamente en presencia de sus enmudecidos y criminales padres...

Hay hechos muy salientes que deben recordarse para formar cabal concepto del estado social y jurídico de aquel deplorable tiempo; señaladamente en lo que se refiere a los ultrajes inferidos al derecho de la mujer. Luis el Onceno, aquel Rey que por más que fuera hábil político, fué un Rey supersticioso y cruel, personaje sombrío y repugnante, que tan a maravilla caracterizó en la escena española el eminente Valero; fué un hombre sin entrañas, ó con entrañas de tigre, quien al presentarle a su primera hija, Juana de Valois, y en el momento mismo de nacer, se indignó ferozmente, se alejó del regío hogar, prohibió las fiestas públicas que con tal motivo debían celebrarse, la privó por cuatro años de ver a su madre, y para siempre de la presencia de su padre...

Y lo que en tiempo posterior hizo Margarita de Navarra con su hermano Francisco I, en sus afectos fraternales, no solo con motivo de su prision en Madrid, sino en todos los accidentes críticos de su vida, traspasa los límites de ese heroísmo figurado, sus los estímulos de la gloria, sin más estímulos que los de la ternura; y lo que, por razon inversa, hizo Francisco I a su hermana Margarita, es inconcebible, aun dentro de la más repugnante ingratitude; privándola de su patrimonio, arrancándole a su hija y secuestrándola para casarla con quien le placiera; como lo hizo cuando la niña cumplió doce años, obligándola a contraer esponsales con el príncipe de Cléveris, a pesar de los ruegos y del llanto de aquella madre ideal, que no quería contrariar la ley de las simpatías, ni sacrificar la inclinacion del ser angelical a quien idolatraba...

Siempre hay algun consuelo para las tribulaciones; y por ley de los contrastes, la ternura que no acomaba ni podía aclimatarse en los palacios feudales, en aquellos mármoles fríos de los sepulcros del alma, se refugiaba en las cabañas y...

—Es una broma dijo con languidez y desanimacion.—Y luego os enfadáis, como ayer porque dije que vuestro padre sentirá saber que os enamoras de una pobre... Deberiais tener vergüenza de vos mismo.
—¡Anda! Eso me recuerda que no os castigó como mereciais por aquello. Pero hija, ha llegado el momento de pagarme esa deuda... conque adelante la caballería!...
—¡Qué venga la caballería de toda Europa!— exclamó Manolita con indomable valor...

alegraba los valles; lo que faltaba a la nobleza oficial, abundaba en las muchedumbres anónimas; en los desheredados, en la plebe; lo que no se encontraba en aquella aristocracia soberbia, engrandecida a aquel humilde pueblo, la democracia, la verdadera democracia, que dista tanto de la demagogia como la virtud del vicio, atesoraba todas las bellezas del corazón; allí no había primogénituras; allí no había distincion de sexo para odiosas preferencias; allí se conservaba providencialmente el arca santa del amor, para que la humanidad se salvara del diluvio de iniquidades que la envilecían y destruían; allí, en aquel pueblo despreciado, se levantó el trabajo, condenado a eterno oprobio, irguiéndose noblemente para señalar con segura mano el derrotero del progreso; allí, en aquella democracia, alentada por el espíritu evangélico, se salvaron los fueros humanos, que estaban profanados torpemente; allí, en fin, la democracia salvó los derechos de la mujer.

Ha fallecido:
En Pitillas, don Francisco Perez.
R. I. P.

MESA REVUELTA.

La espuma del mar.—Días laborables en varios países.—El centenario del tenedor.—La impresion del pulgar.—Cigarrillos de té.—Las nieblas en Londres.

Hay mucha gente que cree que la espuma de mar, con la que se fabrican boquillas y pipas, tiene algo que ver con la espuma de las olas. Salgan, pues, del error y sepan que la materia de que nos ocupamos no es ni más ni menos que silicato de magnesia.
Hé aquí el origen de su nombre: Hace unos 50 años vivía en París un humilde industrial llamado Kummer, que tuvo la feliz idea de fabricar pipas de fumar con magnesia ó silicato de magnesia...

Un periódico polaco ha publicado una estadística de los días laborables en los países siguientes: En Rusia 267; en Escocia 275; en Inglaterra y en el Canadá 278; en Portugal 283; en la Polonia rusa 288; en España 290; en Austria 295; en Italia 298. Las demás naciones civilizadas trabajan de 300 a 312 días.
No son, pues, los ingleses los llamados a centenarnos (como lo hacen), y menos si se tiene en cuenta que los sábados, despues de medio día, cesan los trabajos en todas las oficinas iglesias hasta el lunes por la mañana.

«El National Zeitung» recuerda que el año 1895 hubiera podido celebrarse el aniversario 900 de la introduccion del tenedor en Europa. El año 995 fué cuando una princesa bizantina introdujo en Venecia el primer tenedor, en ocasion de celebrar sus bodas con el hijo del Dux Pietro Orseolo. Las principales familias de Venecia imitaron la moda nueva, aunque la Iglesia se oponía a ella al principio; 360 años tardó el tenedor en pasar de Venecia a Florencia; en 1.379 hizo su aparicion en Francia, y hasta 1.608 no la hizo en Inglaterra, donde lo introdujo un viajero inglés.

Mr. Galton demuestra en sus trabajos sobre las impresiones digitales que éstas son características de cada individuo y permanentes, sin variacion sensible en el transcurso de la vida. Este sabio acaba de publicar una nota que confirma sus observaciones. Se trata de la impresion de un dedo pulgar, cuyo dueño se cortó accidentalmente hace 30 años, desprendiendo por completo la cor...

—Leticia—empezó a decir con aire pensativo por no decir solemne—ya hace dos meses largos que Lutrell está aquí. No quisiera mostrarme inhospitalaria... bien lejos de eso... pero, ¿no te parece que piensa estarse aquí siempre?...
—La verdad que esto es muy extraño. Si se tratara de un sitio de esos en que los jóvenes encuentran diversion, no diría nada; ¡pero aquí! Pues sabes, Juan—continuó con aire misterioso...—tengo una idea...
—¡No—exclamó el Sr. Maserenne, que en su voz y en su gesto demostraba gran curiosidad.—No; eso es imposible.
—Una ó dos veces se me ha ocurrido...
—¿SÍ?
—Y creo ciertamente...
—¡Leticia!—exclamó su marido con autoridad—Basta de retenciones, y dí lo que pienses.
—Pues bien; creo que está enamorado de Manolita.
Juan lanzó una sonora carcajada.
—Ved hasta donde va la penetracion de una mujer. ¿Con que todo esto se te ha ocurrido? Ahí está la prueba de lo muy inferiores que somos los hombres. ¿Estás segura? ¿Qué te lo hace pensar?
—Estoy casi convencida—replicó Leticia con mucha solemnidad—Anoche estaba yo mirando por una de las ventanas que dan al jardín, serian las diez y media, y hacia una luna magoñisa, y ví que Manolita le daba una rosa. Lutrell la cogió la miró como si fuese a devorarla, y la llevó a sus...

tadura una rebanada de la yema del dedo, la cual cayó sobre una mesa. La persona encargada de la cura cogió el pedazo de carne y lo colocó en su sitio, vendó el dedo, y al cabo de algunos días pudo verse que la union se habia verificado perfectamente. Pero el caso es que al colocar en su lugar la tajada de yema, como ésta era redonda, se cometió la equivocacion de colocarla atravesada, es decir, a lo ancho en vez de a lo largo; circunstancia que puede reconocerse hoy, apesar de haber transcurrido 30 años, porque la impresion del dedo pulgar muestra los pliegues y surcos de la piel en la parte a herida, perpendiculares a la direccion de los surcos de la parte sana. En ese tiempo todos los elementos que forman la parte pegada se han renovado varias veces, y sin embargo, no ha cambiado la direccion de los pliegues, sino que ha permanecido como era en su origen, persistiendo íntegra la individualidad de la yema ingerida.

Segun el Canell's Saturday Magazine, la última moda inglesa consiste en fumar cigarrillos de té verde, placer a que se entregan muchas personas de la buena sociedad en Londres. Un médico que ha asistido a varias atacadas de neurastenia y de insomnio ocasionados por el nuevo vicio, asegura que una mujer célebre inglesa, cuyos escritos están en boga, fuma, mientras trabaja, de 20 a 30 cigarrillos de té diarios. En la mesa de otra gran señora muy conocida, se fuman de dichos cigarrillos despues de la comida; tres actrices en boga dan 2 veces a la semana «five ó «colok smoking tea (tés fumantes); y por último en Kensington, barrio de Londres, se ha constituido un club con dicho mismo objeto. Cada fumador de té consume hasta 900 gramos por semana.

Para formarse una idea de lo que es la niebla en Londres hay que notar los gastos enormes que le ocasiona a las innumerables ferreas que cruzan el suelo de Londres y sus alrededores. Tienen las empresas un verdadero ejército de fogones (nombre de niebla ó nebleros) repartidos a lo largo de las líneas.
Su obligacion es colocar señales de niebla, generalmente petardos, al paso de los trenes; estos petardos al estallar advierten al maquinista que debe disminuir la velocidad ó detenerse por completo para evitar el peligro que amenaza al tren.
Durante una niebla en el curso de 1893 la compañía del North Western Railway necesitó utilizar 2.463 nebleros, y el ferrocarril Midland movilizó un ejército de 4.000 de estos empleados. En Noviembre y Diciembre de 1890 el ferrocarril de Louth Western consumió 118.760 petardos, que por muy baratos que los confeccione la gran fábrica de Birmingham, siempre representan un gasto considerable para las empresas.

De nuestros corresponsales

Crónica de Vitoria.

26 de Febrero de 1897.
Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.
Mi distinguido compañero: Ayer, en el tren mixto de las cuatro y media de la mañana pasó por esta estacion del Norte el ejutor de la justicia de la Audiencia de Burgos para cumplir su triste oficio en Salvatierra, villa alavesa distante de esta capital tres leguas y media, en la persona de Angel Lagran, autor de la muerte en su propia casa de Angel Arnaez, tratante en ganados, que fue cuenta de la poblacion los días de mercado.
Juan Arnaez fué muerto la noche del 17 de Diciembre de 1894 y quemado su cadáver en el horno de la casa del Lagran, por éste.
Ayer en el tren de las dos y media de la tarde fueron a Salvatierra el señor fiscal de la Audiencia don Leopoldo Gimenez—que tanto ha trabajado en esta causa—un actuario y un alguacil. Ha ido tambien el distinguido médico forense don Carlos Roure.
En el mismo tren partieron ochenta soldados del batallon de Estella mandados por un capitán. Tambien ayer tarde salió por la carretera, para el mismo punto, una seccion del regimiento de...

labics, y despues besó la mano de Manolita. Pues bien, Juan, no creo... a menos que un joven esté... sabes... ¿Qué te parece?
—Soy completamente de tu opinion... a menos que un joven esté... En fin, me alegro.
—Pero, ¿es eso todo lo que has visto, Leticia mía?
—Sí; me desagradaba estar allí más tiempo.
—Entonces bien puedes decir, hija mía que no viste más que el principio de la funcion.
—De seguro que no querras decir que Manolita...
—No sé más que una cosa: que Lutrell es un muchacho alto, muy guapo, y la luna una picarona.
—Guapo—dijo Leticia levantándose algo turbada;—es más que eso; es verdaderamente seductor. ¡Oh! Juan, si nuestra Manolita se enamorase y empezara a sufrir la pobrecita, ¿qué íbamos a hacer?
—Creo que no tiene tiene más que su paga.
—Sí; tiene algo más, yo lo sé, aun cuando debe ser muy poco. Los Lutrell tienen entre todos una fortuna.
—Pero, ¿a cuanto asciende? Un pobre no es partido para Manolita. Y acuérdate, además, que está en un regimiento donde se gasta mucho; apenas debe tener, pues, para vivir como Dios manda. ¿Qué querais que sea de él con una mujer y con hijos luego?

caballería de Ariaban, compuesta de veintidós ginetes a las órdenes de un teniente.

Esta mañana a las tres y media de la madrugada fué sacado en el coche celular el reo y conducido a la estación partiendo en el tren mixto antes citado. Al infeliz sentenciado le custodiaban seis guardias civiles y el acompañante el R. P. Alfonso Juan, de la Compañía de Jesús, el párroco de San Vicente, de Vitoria, en cuya jurisdicción está la cárcel, el abogado defensor y el jefe de la Vigilancia de la provincia señor Milán. La salida del carruaje de la cárcel la han presenciado una veintena de personas.

El coche celular salió enseguida por la carretera, marchando en él al punto de la ejecución una pareja de orden público, llevando la hacha y otros accesorios de la última vestidura del reo.

Mañana a las ocho será ejecutado. ¡Dios socija el alma del reo!

Se habla de que cinco capitalistas vitorianos pretenden comprar el ferrocarril anglo vasco-navarro de Estella-Vitoria-Durango, para emprender inmediatamente las obras de las secciones que faltan que construir, y dar gran impulso a la explotación del trozo de Vitoria a Sellués ya en servicio hace seis o siete años.

Hasta el momento en que escribo no hay nada definitivo, pero me consta positivamente que se está en negociaciones con los propietarios, concesionarios, contratistas y demás personas interesadas en la vía para llegar a un arreglo, que sería beneficioso para los intereses del país y para los intereses particulares.

Se habla también de que se llegará a una inteligencia entre la compañía «Eléctrica Vitoriana» por vapor y una nueva compañía de electricidad con motor hidráulico, para alumbrar la ciudad, casas particulares y dar cables de fuerza a los talleres.

Este negocio me parece un poco más difícil de arreglar que el anterior.

En caso de arreglo es fácil saliera el público beneficiado, pues se hablaba de competencia entre ambas empresas y sabido es que en estas competencias el consumidor sale siempre ganancioso.

El tiempo estos días va magnífico para el campo, donde se están haciendo las faenas de la esquila del trigo.

Suyo afmo. amigo.—El corresponsal.

La feria de Auza.

Vello de Uzama 27 de Febrero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Estimado amigo: La feria quincenal celebrada ayer en Auza estuvo concurridísima, tan concurrida como la mejor de la temporada.

Se hicieron muchas transacciones y los precios fueron los siguientes: cerdos 5'50 pesetas docena; cerdos pequeños para adelanta 17 a 20 uno; ganado vacuno 1'25 kilo; ternera 1'50; oveja 0'75; trigo marzal a 8 pesetas roba.

La famosa apuesta de vacas se celebró ante un gran gentío, que asistía al acto con mucha avidez y curiosidad, siendo el perito para medir las don Pedro Escorza vecino de Oroquieta. La más gorda de las tres vacas y por lo tanto la que ganó la apuesta, fué la de don Emilio Mariscal, vecino de Larrainzar, que le aventajó en dos centímetros a la de don Francisco de Maza, vecino de Alcoz y la que perdió fué la de don Pedro Joaquín Oiz vecino de Herregui que se dió por vencido antes de medir.

Esa apuesta tan original, atrajo a la feria gran número de curiosos.

El tiempo que es espléndido y primaveral como nunca, contribuye a que los campos se presenten hermosos y animados.

El pequeño trozo de carretera que falta por terminar de Alcoz a Arraiz parece que se hará muy pronto según noticias, pues hay imperiosa necesidad.

Suyo afmo.—El corresponsal.

Boletín del Centro Escolar dominical DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera han asistido el último ejercicio, 880 alumnos.

CAJA DE AHORROS.

Table with 2 columns: Description and Amount. Rows include Saldo anterior, 880 imposiciones efectuadas, 6 devoluciones verificadas, Saldo el 21 de Febrero, Idem de la Caja de Socorros, and Total en ambas Cajas.

Pasan a la Caja de Ahorros municipal cuatrocientas pesetas, quedando un sobrante de 294 pesetas para el siguiente ejercicio.

Instrucción científica.—Concepto del teatro español, su fundador, cualidades literarias que adornaban al «Fénix de los ingenios españoles», Lope de Vega; el teatro considerado como escuela de costumbres.

Instrucción religiosa.—Con motivo de celebrarse hoy domingo de Carnaval la Comunión de desagravios, se exhortó a que asistieran a ella el mayor número posible de obreros.

Lectura de propaganda.—Se distribuyeron 800 números de «La Lectura popular», de Orihuela.

Se han recibido como donativo de una persona que mira con cariño a los obreros de este Centro para su biblioteca, las últimas obras de Julio Verne en siete tomos, elegantemente encuadernados, y también un precioso libro titulado «El Pontificado y el último Pontífice».

En Castellón se trabaja para instalar Circuitos Católicos de Obreros en importantes pueblos de aquella diócesis.

Existen actualmente en España 200 Circuitos Católicos con unos cien mil socios obreros.

En todos estos Circuitos funcionan Cajas de Socorros, Cajas de Ahorros y Escuelas de artes y oficios, y algunos sostienen obras especiales como la de los gremios, la de pensiones a viudas y huérfanos.

En la Audiencia

Dice un periódico local: «Anteayer se vió en esta Audiencia una causa por jurados que ofreció gran interés por las circunstancias de los hechos que la motivaron. Recordarán nuestros lectores que en el mes de

Diciembre ocurrieron varios incendios en los valles de Erro y Lizo-la, del distrito de Aoz y que en los mismos pueblos donde ocurrieron esos siniestros eran llamados los curas párrocos a altas horas de la noche por un desconocido fingiendo falsos avisos de enfermos que necesitaban los auxilios espirituales en caseríos extraviados; y al cura párroco de Lerruz, un desconocido, aprovechando los momentos del incendio, le robó e intimidó en su propia morada.

Los párrocos que se intentó hacer salir de casa a altas horas de la noche, fueron los de Olondriz, Eiz, Erro y Aroz.

Después de muchas averiguaciones se dirigió el procedimiento contra un tal Orreadre, vecino de Redín, por vehementes sospechas de ser el autor de esos hechos.

Ayer se celebró el juicio, examinándose 40 testigos, entre ellos varios párrocos de los indicados.

El Jurado declaró al procesado Orreadre autor de los incendios de Erro y Lerruz, del robo a don Manuel Esparré, párroco de Lerruz y de la tentativa de robo a don Manuel Ripa, párroco de Erro.

El Tribunal impuso al culpable las penas de 17 años y cuatro meses de cadena temporal por el incendio de Erro; 5 años de presidio correccional por el incendio de Lerruz; 7 años de presidio mayor por el robo al párroco de Lerruz; y 125 pesetas de multa por la tentativa de robo al señor párroco de Erro. Además indemnización de seis mil pesetas por el incendio de Erro; de 575,75 por el de Lerruz; y de 65 pesetas por el robo del mismo pueblo.

GACETILLAS.

Hemos recibido un ejemplar de los «Presupuestos provinciales» para el corriente año.

Ascienden los gastos calculados a 4.271,285'12 pesetas y los ingresos a igual cantidad.

El reparto contributivo que habrán de pagar los pueblos de la provincia es de 3.016.411'92 pesetas, lo que representa un impuesto de 25'20 por 100 sobre la riqueza.

Pamplona deberá abonar por contribución 321.803'19 pesetas.

Estudiaremos despacio las cifras contenidas en los «Presupuestos provinciales» y daremos a conocer las diferencias que distinguen a los del corriente año de los anteriores ejercicios.

En el entretanto, damos a la Diputación las gracias por el envío.

Ha contraído matrimonio en Barcelona la señorita doña Florita Mencheta con don Luis Sedó.

La joven recién casada es hija de don Francisco Mencheta y sobrina de don Salvador, jefe y propietario de la Agencia que tan excelente información procura a EL ECO DE NAVARRA.

Felicidades al nuevo matrimonio deseándole todo género de felicidades.

En carta que de Aoz recibimos ayer por la mañana, se nos daba cuenta de que nuestro antiguo amigo, don Joaquín Antonio Aldeiz, registrador de la propiedad, se hallaba gravemente enfermo hasta el extremo de que el día 26 se le hablan administrado los últimos Sacramentos.

Posteriormente la enfermedad ha tenido un fatal desenlace, según puede verse por el telegrama que publicamos en otro lugar.

También nos dicen de Aoz:

En la madrugada de ayer jueves, en la escalera de su domicilio fué hallado el cadáver del joven Dionisio Irigoyen, vecino de esta villa, que según autopsia que han practicado en aquel los médicos de esta villa, por orden del Juzgado, el fallecimiento ha sido a consecuencia de una congestión ó ataque cerebral.

Hoy principia el Carnaval y esperamos que las personas que se difunden de máscaras, procuraran conservar la discreción que en estos casos exige la cultura de un pueblo como Pamplona.

Recuerden las máscaras revoltosas que el exceso de alcohol conduce al hotel Mediero que se halla a dos pasos de la Plaza del Castillo.

Se desea la presentación en esta zona de Recrutamiento de don Cecilio Arzoz, doña Segunda Santa María y doña Amalia Suescun, para enterarles de asuntos que les interesa.

Por la Alcaldía de esta capital se publicó ayer el siguiente bando.

Alcaldía Constitucional de Pamplona. Una costumbre inmemorial viene tolerando durante los tres días de Carnaval el uso de caretas y disfraces en los sitios públicos, y con el fin de que tal diversión no ofenda a las costumbres públicas ni con motivo de ella se cause daño a los particulares he dispuesto que se observen las reglas siguientes:

1.ª No se permitirá el uso de la careta en las calles ni sitios públicos desde la puesta del sol en cada uno de los tres días referidos.

2.ª No podrá usarse disfraces ni caretas en los templos ni en los campos.

3.ª Se prohíbe la careta a cualquiera persona, esté ó no disfrazada, en las tabernas, aguarderías, cafés y demás establecimientos de esta clase bajo la responsabilidad de sus dueños ó encargados.

4.ª Se prohíbe también en todas partes el uso de vestiduras de ministros de la religión y personas constituidas en clausura, de los trajes de los funcionarios ó públicos y de los militares, de insignias y condecoraciones y de armas aunque lo requiera el traje que se llevare.

5.ª Igualmente se prohíbe presentarse en público con trajes indecentes y usar de palabras y acciones que ofendan al decoro y la moral.

6.ª De la propia manera se prohíbe toda clase de insultos y amenazas tanto a los que usen disfraces y caretas como entre estos y los que no vayan disfrazados; prohibiéndose así mismo a los enmascarados agruparse en los paseos públicos impidiendo ó molestando el paso de las gentes.

7.ª Ninguna persona, esté ó no disfrazada, podrá quitar a otra la careta ni obligarle a que se la quite, ni declarar á voces su nombre, y si sufre agravio, deberá impetrar el auxilio de los agentes de la autoridad.

Y para que llegue a conocimiento de los habitantes de esta Capital se manda publicar este bando y fijar edictos en los sitios acostumbrados.

Pamplona 26 de Febrero de 1897.—El Alcalde—Fernando de Gorosabel.

Cuatro muchachos que en los fosos exteriores de la población y en las inmediaciones de la puerta de Tacuena se hallaban abandonados por carecer de domicilio, fueron conducidos por los guardas de campo. Se dió conocimiento al Sr. Gobernador civil a fin de que la mencionada autoridad disponga lo que crea más conveniente.

Nuestro amigo y colaborador don Juan Cancio Menas saldrá de Zaragoza para Madrid en la próxima semana, donde permanecerá

cerá bastante tiempo en su carácter de Jefe de oposiciones a varias cátedras de Legislación mercantil comprada.

Programa de las piezas que se ejecutará hoy la Música de Amor a las once y media de la mañana:

- 1.º Pasodoble «Número 1».
2.º Polka «María Jesús»—Jiménez.
3.º Fantasia de la ópera «Los Paritinos».
4.º Gavot «Carmen»—Camó.
5.º Valsec «Ánhelos»—Ereilla.
6.º Pasodoble «Número 2».

El solemne novenario en honor de San Francisco Javier patrono de Navarra, dará principio en la parroquia de San Saturnino el día 4 de Marzo en la forma siguiente:

Por la mañana.—A las nueve habrá Misa rezada y a continuación se hará la novena.

El primero y último día será la Misa solemne y con el Santísimo expuesto.

Por la tarde.—A las cinco se expone Su Divina Majestad para las cuarenta horas; a las seis y media se cantarán completas y a continuación se hará la novena con gozos cantados y reserva, asistiendo la Capilla de Música de la Santa Iglesia Catedral.

En el gobierno civil se expidieron ayer una licencia de caza, cuatro de uso de armas y dos de pesca.

En el depósito municipal quedaban ayer once detenidos por diferentes causas y delitos; tres a disposición del señor Gobernador civil, tres a la del Militar, cuatro a la de la Alcaldía y uno a la del Juzgado municipal.

A las once de la mañana del 7 de Marzo próximo se celebrará en el pabellón provincial una reunión de los señores suscritos como accionistas del Banco Agrícola para tratar asuntos referentes al mismo.

El tiempo sigue siendo espléndido, con cuyo motivo los paseos de la ciudad están muy concurridos.

Ha tomado posesión del mando del Gobierno Militar de Burgos y de la segunda Jefatura del sexto cuerpo de ejército, nuestro distinguido amigo el Excmo. Sr. D. Ramon Gonzalez Tablas.

La guardia civil de Astrain ha recogido una escopeta a Antonio Barute, vecino de Legarreta, por carecer de licencia para su uso.

Los serenos de la villa de Aoz condujeron a su domicilio la noche del 24 del actual a un sugeto llamado Dionisio Irigoyen que parece se hallaba algo ebrio. No queriendo subir a la habitación lo dejaron en la entrada y cuando a las seis de la mañana lo recogió su familia lo encontraron cadáver.

La Dirección general de Instrucción pública ha aprobado la fundación piadosa que doña Francisca Iriarte ha hecho en Alcoz (Navarra) creando una escuela de niños y otra de niñas que desempeñarán los maestros don Miguel Huarte y doña Juana Meritorana, respectivamente, nombrados por la fundadora.

Clasificación de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 26 de Febrero para el abasto público de esta capital.

Bueyes ó vacas, 3; terneras 4; carneros, 16; ovejas, 0.

Una carta:

Burlada 27 de Febrero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy Sr. mío y de mi mayor consideración: He de merecer de su amabilidad, se sirva insertar en su ilustrado periódico las presentes líneas para que lleguen al conocimiento de todos los habitantes de Navarra.

Como madre del soldado del ejército de Cuba Manuel Leblanco fallecido recientemente en Burlada, créame en el deber de hacer público mi agradecimiento hacia la benéfica institución «La Cruz Roja» establecida en el hospital, la cual con un celo y caridad que le enaltecen sobre manera ha prodigado sus cuidados a mi malogrado hijo, durante su enfermedad suministrándole los alientos y medicinas, y después de su muerte costeando los funerales. Que Dios premie como puede y sabe tanta manifestación.

Del mismo modo hago extensiva mi gratitud al Sr. médico de Villava que con gran celo y desinterés le ha asistido y a los honrados y laboriosos vecinos de Burlada, por las muchas pruebas de simpatía que todos dieron el finado. Anticipándole las gracias se ofrece de usted atto S. S. Q. B. S. M.

MICARLA SOTO.

La Pía Unión de San Antonio de Padua establecida en la Parroquia de San Saturnino, celebrará en la misma un devoto ejercicio en honor del Santo, el día 2 de Marzo primer martes del mes, después del rosario de la noche.

Nos dicen que sería muy conveniente se situara un guardia municipal en la calle de Espoz y Miñe a fin de evitar el espectáculo que dan algunos chicleos al pasar las máscaras que van y vienen del Circo.

Ayer entraron en la pescadería de San Sebastián 800 kilogramos de merluza que se vendió a 0'80 pesetas el kilogramo. También llegó bastante cantidad de sardina.

Ayer contrajo matrimonio el dentista D. V. Lacarrelle con la Srta. D.ª Aurelia Nogües y por el día de la boda asistieron con dirección a París; por este motivo el gabinete de clínica dentaria de este señor quedará cerrado hasta el 15 de Marzo.

Desamos un feliz viaje a los nuevos esposos.

Precios de los cereales en el mercado obrado en esta ciudad: Trigo de 23 a 23'25 reales roba; cebada 14; avena 12 a 12'50; maíz 16; habas 19 a 19'50; beta 18; arroz 18; giron 17 a 17'50.

Teatro.—Función para hoy domingo.

- A las tres de la tarde,
1.º La Banda de Trompetas.
2.º El Cabo primero.
3.º Cuadros Dis-luents.
A las ocho y media
1.º El Mundo comedia es ó el Baile de Luis Alonso.
2.º Tiple Ligera (Estreno)
3.º Cuadros Diebolventes.

Nos escribe el director de la revista de ajedrez «Ray Lopez», que se publica en Barcelona, que dicho periódico abre un concurso internacional de problemas de ajedrez en tres jugadas, directos, sus condiciones é ítems. Cada concurrente ha de limitarse a enviar, a lo más, dos composiciones (apuntadas sobre diagrama), con todas las variantes y subvariantes de las soluciones. Los originales deben remitirse en la forma anónima acostumbrada, esto es, en lu-

gar del nombre del autor, cada problema ha de señalarse con un lema; una carpeta corada en cuyo sobre esté escrito el lema elegido, contendrá la dirección, nombre y apellido del autor.

Las comunicaciones deben dirigirse al Director del «Ray Lopez», Conde del Asalto, 88; Barcelona.

El plazo de admisión terminará en 31 de Mayo de 1897.

Ayer por la noche, según se había previsto, el baile dado por el «Círculo Mercantil é Industrial» se vió muy concurrido y animado.

El baile se celebró en el espacioso y magnífico salón del «Café Sarasate», que se hallaba alumbrado, además de las incandescentes de las arañas, con cuatro poderosos focos de arco voltaico.

Todos los departamentos se hablan utilizado convenientemente para todo, sala de fumar, de café, etc. Para la orquesta se levantó un tablado decorado en el ángulo izquierdo de la sala. A la una de la madrugada, hora en que nosotros nos retiramos, estaba indudablemente en su apogeo.

Es de creer que en la noche del lunes la concurrencia será aun más numerosa.

Hoy la Junta del «Nuevo Casino» obsequiará a las familias de los socios con una excelente velada.

La fiesta dará principio a las ocho de la noche.

La función del teatro terminó a la una y media de la madrugada.

«El día de la Africana» obtuvo una interpretación perfecta y el público premió a los actores con sus aplausos.

Miscelánea.

En una comedia: Un invitado rompe una copa. Juanito, el niño de la casa, no se puede contar y exclama: —Mira, mamá; precisamente una de las que nos ha prestado la vecina.

—¿Qué edad tiene tu tío? —¿Qué tío? —Ese a quien has de heredar. —Ochenta y dos años. —Debe de ser una mala persona. —¡Hombre! ¿Por qué? —Porque es un rividor.

Un golfo recoge una colilla del suelo. —¿Eres capaz de fumarla, ese? —le pregunta un transeunte. —¿Por quién me toma usted? Yo esto no lo fumo, lo vendo.

En una comunicación oficial: «El embajador de X... ha devuelto la comida con que se había obsequiado el ministro de Negocios extranjeros.»

LICOR DE BREA DE ORIVE. Superior y doblemente más barato que el de Gayot. Es falta de patriotismo sobre ser un gusto tonto acudir al extranjero teniendo en España mejor y más barato.

Toda persona de buen juicio preferirá en igualdad de circunstancias lo nacional a lo extranjero. Pero el Licor de Brea de Orive es mejor y doblemente más barato. Pamplona, farmacia de J. Valencía.

Valores locales y provinciales.

COTIZACIÓN DEL DIA 26 EN ESTA PLAZA.

Table with 4 columns: ACCIONES, OBRAS, Duros, and Ventas. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. id. Iruña, Id. id. Vinicola, Id. id. Betein, Id. Carretera Baztan, Deuda provincial, 5 por 100, Id. municipal, id. id., Id. id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Vacunos 0 y hembras 0. Defunciones.—Joaquina Michel de 16 meses de Pamplona. Matrimonios.—Victor Lacarrelle de Pamplona; y Aurelia Nogües de id

Costos.

Santo de hoy.—San Roman. Santo de mañana.—San Venancio. En la Catedral.—El oficio es de la Dominica de Quincuagésima con rito sencillo. Por la mañana.—A las nueve y media Horas y Misa, con sermón que predicará el M. I. Sr. canónigo Magistral.

En San Saturnino.—Función de desagravio a las nueve y expone S. D. M. y a las diez se cantará misa solemne. Por la tarde.—A las tres se rezará rosario y a continuación habrá completas, es, acto de desagravios estación, sermón y reserva.

En San Agustín.—A las siete y media misa de Comunión general. A las seis y cuarto de la tarde se hará ejercicio solemne con el Santísimo expuesto y sermón que predicará don Flo Idoy. Asistirá la Capilla de música de la Catedral.

En las Salesas.—A las cinco de la tarde se pondrá manifestación S. D. M. se rezará el rosario, estación acto de desagravio y pléida terminando con la reserva.

En San Nicolás.—A las seis y media de la tarde se expone S. D. M. se cantarán completas, se rezará la Estación al Santísimo con letrilla y el Rosario con cánticos haciéndose después la Reserva.

En San Ignacio.—A las seis de la tarde habrá rosario, plática seguida de la protesta para la buena muerte, estación y reserva.

LUNES.

En la Catedral.—El oficio de los ángeles cantados con rito doble mayor. Por la mañana.—A las nueve Horas y Misa.

En San Agustín.—Como ayer. Predicará don José Climent.

Además la función anual de la Cofradía del Santo Angel de la Guarda. Misa solemne, y sermón que predicará un Padre C. puchino.

En San Nicolás.—Como ayer. En San Saturnino.—Como ayer. Predicará el Padre Eduardo Fernandez.

Charada.

Tiempo de verbo primera. en tres tres fruta verás, negación en la segunda y la cuarta musical. Con el título de Todo hay sociedad en Navarra la cual tiene por objeto hacer competencia al agua.

SOLUCION A LA ANTERIOR: TU DE LA!

SERVICIO RAPIDO.

«EL ECO DE NAVARRA.»

(AGENCIA MENCIETA.)

Loteria.

MADRID 27 (3/4 tarde.)

En el sorteo de la Loteria Nacional celebrado hoy en Madrid, han sido agraciados los siguientes números:

39185 Granada; 8696 Málaga; 2642 Madrid; 16156 Carmona; 22817 Piamonte; 26328 Barcelona; 4679 Barcelona; 17339 Barcelona; 16669 Linea; 1445 Zaragoza; 11656 Barcelona; 34536 Madrid; 42343 Zaragoza; Barcelona; 31749 Santander; 13091 Barcelona; 50210 Bi bao; 21263 Madrid; 38629 Padron; 50210 Bi bao; 40368 Madrid; Cadiz; 11033 Valencia; 30243 Málaga; 15891 Cáceres; 36029 Cáceres; 32043 Málaga; 1053 Tolosa; 46495 Madrid; 27855 Laguna; 1053 Moron; 5111 Barcelona; Madrid; 34053 Moron; 5111 Barcelona; 88662 San Sebastián; 26109 Madrid; 33442 Barcelona; 48327 Figueras; 36640 Jerez; Barcelona; 48327 Figueras; 33060 Sevilla; 6233 Barcelona; 33060 Sevilla; 44236 Cadiz; 1873 Vitoria; 21617 villa; 44236 Cadiz; 32277 Reus; 825 Alicante; 15410 Madrid; 16989 Málaga; 47520 Ceuta; 25677 Madrid; 16989 Málaga; 47520 Ceuta; 25677 Madrid; 34155 Madrid; Barcelona; 26599 Coruña; 34155 Madrid; 40229 Barcelona; 45368 Coruña; 34147 Madrid; 41062 Barcelona.

Ejecucion del reo Lagran.

Alasena 27 (3/4 tarde.)

Ha sido ejecutado el reo Lagran a las 8 1/2 de la mañana.

Durante su permanencia en la capilla ha tenido tranquilidad asombrosa, confiando en la misericordia de Dios.

Los sacerdotes han manifestado que ha muerto hecho un Santo.

Los médicos han quedado admirados de que conservara el pulso normal hasta en el patíbulo; las gradas han sonido con paso firme y seguro.

Ha presenciado el triste espectáculo miles de personas de la region de Alasena y Vitoria.—El correspondiente.

De Aoiz.

27 (1/2 madrugada)

El registrador de la propiedad de este partido, don Joaquin Aldas, ha fallecido hoy a la una de la madrugada.—El correspondiente.

CONFERENCIA TELEFONICA

VITORIA 27 (12/40 mañana.)

EL REO LAGRAN

Antecedentes del crimen.

Vivia en Salvatierra un matrimonio llamado el marido Angel Martinez Lagran y su mujer Leona Beltran, teniendo varios hijos menores de edad. Ocupaba esta familia una casa sita en dicha villa y se dedicaba a la compra, venta y engorde de cerdos, dando tambien hospedaje a algunos de los tratantes de dicha clase de ganado.

Entre los amigos de Lagran que frecuentaban la casa, se contaba Juan Arnaez Sans, de Prádanos de Burzaco (Burgos) que con alguna frecuencia concurría a Salvatierra, y se hospedaba en la casa de su amigo.

Dicho Arnaez recibió en el mes de Diciembre de 1894, aviso de Lagran, en que parece el indicaba que se presentaba ocasion de hacer una buena compra de cerdos, y que acordase con dinero para verificarla.

Acudió a Salvatierra el Arnaez y fué a la casa de su amigo, sin que desde la noche del 17 en que llegó, se le viese a ver en parte alguna.

A los pocos dias la mujer de Arnaez recibió una carta que desde San Sebastian parecia dirigida a su esposo, diciendola que se marchaba a Francia, más no reconociendo la letra de aquél, y sospechando que aquella carta encerraba algun misterio, dió cuenta a los Tribunales que comenzaron las investigaciones para dar con el desaparecido, no ha sido posible hallarlo hasta que fué exhibido el hecho de autos.

Confiado Juan Arnaez en la amistad que tenia en la casa donde se hospedaba y a la que habia acudido para comprar ganado de cerdos llevando para ello alguna cantidad, se acostó en el cuarto que se le destinaba. Con el objeto de robarle Lagran, aprovechando el sueño del Arnaez, le dió muerte y condujo al cadáver a la parte alta de la casa en donde habia un horno de hacer pan. Colocó el cadáver al fuego, verificándose la calcinación hasta quedar convertido en cenizas.

Los procesados se apoderaron de una cartera con 2.000 pesetas, dos décimos de loteria, un revólver, una navaja y un reloj que enterraron en la huerta de la casa.

Al día siguiente, a las que preguntaron por el tratante se les dió que habia marchado a San Sebastian en el tren de la madrugada.

Un detalle: para aquel tren no se expendió ningun billete en la Estacion de Salvatierra.

A los dos dias marchó Angel Martinez a San Sebastian, en donde escribió a la mujer del Arnaez la carta que hemos hecho referencia y que motivó las sospechas de la desaparición, comendándole a destruir el sumario.

En Marzo de 1896 fué sentenciado a la pena de muerte en garrote.

Preparativos fúnebres.

Denegado el indulto y habiendo sido inútiles, por la enormidad del delito, las gestiones encaminadas a conseguir aquí, se dieron las órdenes convenientes para que la ejecucion tuviera lugar hoy a las ocho de la mañana en la villa de Salvatierra.

Con el fin de cumplir su triste misión, ayer en el tren de las cuatro de la madrugada pasó por esta ciudad el ejecutor de la justicia de la Audiencia de Burgos, a quien acompañaron hasta la veintena villa el inspector de policía y un alguacil del Juzgado.

En el tren de las dos y media de la tarde salió para Salvatierra, la cuarta compañía del batallón Cazadores de Estella, marchando por la carretera una seccion del regimiento de caballería de Arlabán, cuya fuerza ha dado la guardia en aquella cárcel y ha formado el cuadro.

Marcha del reo.

A las tres y media salió éste de la cárcel; y contó en el triste vehículo que por la Plaza de la Independencia y calle de los Fueros, llegó a la estacion de mercaderías, donde aguardaba el wagon especial, que fué ruido al tren mixto, después de algunas maniobras. Aunque todas estas diligencias se habian acordado con la mayor reserva, a fin de evitar aglomeracion de curiosos, cuya vista pudiera agravar la dolorosa situación del desdichado Lagran, habia bastantes personas, avidas de ver por última vez al reo,

En el mismo tren, además de los colosales sacerdotes don Juan Lopez de Arroyabe, y R. P. Juan de la Compañía de Jesús, y el defensor don Gallermo Elio, fueron seis guardias civiles y el inspector de policía de Vitoria.

El coche celular regresó inmediatamente a la cárcel y partió el punto para Salvatierra, conduciendo dos guardias de orden público, encargados de llevar la hoya y otros accesorios de la última vestidura del reo.

Llegada a Salvatierra.

Desde la estacion fué conducido Lagran a la Casa Consistorial donde tomó sopa de ajo, jamón y té.

A las siete menos cuarto le fué leida la sentencia que oyó con serenidad. A las siete entró en capilla asistiéndole el P. Alfonso y el presbítero Arroyabe.

A las doce comió sopa de macarrones, cocido, un pichón asado y galletas, fumando despues un cigarro.

El resto del día pasó conversando con las personas que le acompañaban.

Estuvo todo el día esperanzado de obtener indulto.

Ejecucion de Lagran.

A las ocho de la mañana ha sido conducido al patíbulo el reo Lagran. La conduccion se ha hecho en coche celular.

Cuando una hora antes de salir para el cadalso le notificaron que no se le concedia el indulto, oayó en alguna postración; no obstante se resignó cristianamente.

Subió por su propio pié al patíbulo; habló al público y cuando se sentó en el fatal banquillo exclamó: «Jesús aquí veo a Dios».

Despues, el ejecutor de la justicia cumplió su triste cometido.—T

CONFERENCIA TELEFONICA

MADRID 27 (6 tarde.)

De Cuba.

Se ha recibido un despacho oficial de la Habana notificando que han tenido lugar pepueños encuentros que por su poca importancia no merecen consignarse.

Las operaciones en Filipinas.

En el ministerio de la Guerra se ha recibido un despacho oficial de Polavieja que dice textualmente: «El capitán general de Filipinas al ministro de la Guerra. A consecuencia de las operaciones de Cavite, los conspiradores han tratado de encender la insurreccion en Balacan y demás provincias del Norte, siendo sofocados los chispazos en Logodoy, Ampang y Bataan.»

Se presentaron algunos grupos que fueron batidos por las columnas causando al enemigo diez muertos. Nosotros hemos tenido un sargento y un guardia civil heridos.

Los sediciosos de Manila fueron batidos por por fuerzas a las órdenes del teniente coronel Jimenez. En los primeros momentos se hizo al enemigo nueve muertos.

Hay tranquilidad en el ospital. Patrullas recorren los barrios extramurales. Se han nombrado tres jueces para que se activen las diligencias del sumario.

Fuerzas de Marina y de la guardia civil hicieron imposible que los insurrectos tomaran el cuartel. Todos muestran satisfacción por el éxito obtenido por nuestras tropas.

El general Jaramillo durante los dias 22 al 25 destruyó numerosas trincheras construidas por el enemigo en Bayoysang, haciendo muertos, cogiendo armas y ganados.

La toma de Perez Dasmariñas ha causado inmenso júbilo en Manila. Las músicas recorren las calles, se disparan cohetes y todo anuncia alegría.

Personas caracterizadas de Manila y de las principales han visitado a las autoridades por el éxito de las operaciones en Dasmariñas.

Ampliando noticias de la toma, Lachambre dice que la resistencia comenzó en los barrios situados a cuatro kilómetros del pueblo acudiendo fuerzas de Imus a las órdenes del «generalísimo» Emilio Aguinaldo.

Tomaron parte principal las columnas de Marina y Cornell: éste se apoderó de las trincheras y continuó el avance desplegando sus columnas por el fuerte de Dasmariñas.

El general Marina que iba en vanguardia debió atacar por frente y no pudiendo ocupar posiciones por lo accidentado del terreno entró por la izquierda.

La columna del general Cornell entró por la derecha teniendo que salvar terrenos inundados; despues comenzó el avance.

Las medias brigadas de Arizon y Villalon atacaron por zonas de frente y en las cercanías se apoderaron de dos trincheras defendidas por lancetas.

La entrada en el pueblo fué preciso hacerla tomando casa por casa que eran defendidas tenazmente y solo pudieron tomarse a fuego y bayoneta, despues de batidas por artillería de montaña.

El enemigo al abandonar el pueblo lo incendió impidiendo que salieran ochenta rebedes que permanecieron en las inmediaciones del convento.

En los alrededores de la Iglesia se encontraron once granadas de gran calibre.

Cornell despues de vencidos los obstáculos tomó el pueblo, destruyó gran parte de él y dió muerte a numerosos fugitivos.

La defensa del pueblo estaba organizada por Emilio Aguinaldo; despues dejó el mando a otro cabecilla titulado brigadier llamado Estrella: este era sargento de la guardia civil, ascendió a segundo teniente y desertó marchando a las filas rebeldes.

El último periodo de defensa quedó al mando del cabecilla Felipe Garcia.

En el combate y defensa del pueblo han tomado parte 5.000 insurrectos, de los cuales 1.500 procedían de Imus, armados con fusiles, y otros muchos procedían de Silang.

La columna de Villalon en su avance ocupó tres trincheras en Palipan haciendo al enemigo 15 muertos; despues se incorporó a la columna principal en Dasmariñas.

Las fuerzas de Arizon envolviendo el curso superior del rio Zopote llegó sin novedad al pueblo. Se han recogido 400 cadáveres del enemigo entre ellos los de los cabecillas Estrella y Felipe Garcia.

Nuestras bajas son: muertos el capitán Bertiz y 19 de tropas; heridos los capitanes Ibañez y Cantó, los segundos tenientes Barrios, Colombraco y Guldor de infantería, los de artillería Cendra y Velasco; estos dos son ayudantes del general Marina.

De tropas, bastantes heridos y diez contusos.

Lachambre encomia la bizarria de las tropas de

su mando que vencieron mil obstáculos y la tenaz resistencia del enemigo que se defendió fuerte mente a verse arrojado en posiciones que tenia por inexpugnables.

Recomienda al teniente coronel Larral, a un sargento y a un soldado indigena.

Yo (dice Polavieja) con la columna de Galbis sigo cuidando de que el enemigo al dispersarse no se corra hacia Manila.

Hago demostraciones de desembarco en Bacoor, Noveleta y Alcala, donde continúa el fuego.

Bolsa de Madrid.

TOTIZACION OFICIAL COMPARADA.

	Día 26	Día 27
Obliga perpétua 4 por 100 int.	64 00	64 00
Idem id. 4 por 100 exter.	76 20	76 35
Idem amortizable al 4 por 100.	76 25	76 60
Obligaciones de Aduanas.	93 50	94 20
Billetes de Cuba (1886).	92 50	92 75
Cubas nuevas.	78 25	78 50
Acciones del Banco de España.	387 00	387 50
Id. de la Tabacalera.	209 75	000 00
Cambios con Paris.	26 90	26 65
Id. id. Londres.	00 00	00 00

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de Paris a 60'06 mercado flojo.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 68'97 al próximo.

Buenos Aires 26 —Oro 309'50.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 27 (11 noche.)

Weyler y el indulto a Sanguily.

Nuestro correspondiente Mencheta ha hablado con Cánovas y le ha preguntado si es cierta la noticia que circula acerca de la dimision de Weyler. El presidente del Consejo le ha contestado en sentido negativo diciendo que los que propalan esa falsa noticia tendrán quizás interés en que dimita Weyler.

Cánovas dice que si la dimision de Weyler habia de fundarse en el indulto concedido a Sanguily, basta recordar lo sucedido cuando la cuestion surgida por la goleta «Competitor». En aquella ocasion el Gobierno mantuvo el criterio de no sustraerse del cumplimiento del protocolo de 1877. Se obró en aquella forma porque la tripulacion de la goleta era americana.

Ahora bien; como el indulto a Sanguily reconoce las mismas causas, es muy natural (dice Cánovas) que Weyler nada diga.

Además, el general Ahumada ha acusado recibiendo del indulto y hoy se le ha puesto en libertad Sanguily y mañana embarcará para los Estados Unidos.

Expedicion de sospechosos.

En vista de las insistentes y continuas reclamaciones que formulan los Estados Unidos, Francia, y Bélgica, el Gobierno ha acordado expulsar de Cuba a todos los súbditos extranjeros sospechosos. La orden ha sido comunicada a Ahumada y éste la cumplimentará el domingo.

Refuerzos a Cuba y Filipinas.

Preguntando a Cánovas si era verdad que se trataba de organizar nuevas expediciones con destino a Cuba y Filipinas, el Presidente del Consejo no ha negado que se proyecta formar las expediciones de referencia.

Comentarios sobre el indulto Sanguily.

La prensa oficiosa defiende al Gobierno en el indulto de Sanguily. Dice que nada se ha dicho de este asunto hasta que ha dictado sentencia el tribunal y hasta que se ha conocido que Sanguily solicitaba el perdon de España; que no se trata de complacer a los Estados Unidos, sino de ejercer un acto de clemencia.

Añade la prensa ministerial que la conducta seguida con Sanguily no es una innovacion, pues Francia a petición de los Estados Unidos no vaciló en indultar a un cónsul yankee. Dice que el 29 de Enero firmóse la sentencia de Sanguily; la nota confidencial solicitando el indulto tiene fecha 15 de Febrero y el Gobierno aprobó el indulto el 22 del actual.

Contra las razones expuestas por la prensa ministerial, la opinion dice que el Gobierno no ha procedido en la misma forma con otros penados por el mismo delito, antes al contrario ha seguido distinto criterio.

Añaden que es sabido que Sanguily estuvo mucho tiempo en la anterior guerra cubana donde asesinó y machetó a muchos soldados; despues tuvo pingües sueldos dados por el gobierno español y Sanguily para mostrar su agradecimiento hacia actualmente política separatista y cuando se le prendió sabíase que se disponia a lanzarse al campo insurrecto.

Ponen a Sanguily en parangón con el hijo de Calixte Garcia y dicen que el hijo del citado cabecilla no ha estado en la insurreccion pudiendo hacerlo; no se sabe que haya cometido ninguna fechoría, y no obstante ha sido maltratado y por fia deportado a Chafarinas.

Viendo, pues, el contraste que existe entre la conducta observada por el gobierno en el procedimiento que ha empleado con Sanguily y con el hijo de Calixte Garcia no es un despropósito el calificarse de arbitrario el acuerdo adoptado el 22 del actual.

Con rumbo a Filipinas.

Desde Barcelona telegrafian dando cuenta de haber embarcado con rumbo a Filipinas 700 soldados mandados por un coronel, tres tenientes coroneles, cuatro comandantes, seis capitanes y ochenta subalternos.

Tembor de tierra.

Desde Almería comunican que hoy se ha sentido un temblor de tierra; la trepidacion ha durado algunos segundos.

Muchos vecinos lanzáronse a la calle.

La cuestion de Creta.

Desde Atenas notifican que se han reproducido las matanzas de cristianos en Heraklion. Los jefes de la escuadra han protestado de la violacion del armisticio acordado entre turcos y griegos.

Un barco inglés ha apresado al vapor griego «Theso», que a bordo llevaba a Grecia prisioneros turcos.

No hay fraude.

Jegoga intendente general de la isla de Cuba desmiente que exista fraude y dice que es inexacta la denuncia que se ha formulado asegurando que no se ha dado salvados por harinas.

Envia muestras por correo.

Un banquete.

En la Legacion Dominicana se ha celebrado un banquete para conmemorar la fecha de la separacion de la República Dominicana y Haiti.

Al terminar el banquete se ha brindado por la prosperidad de España y por la pronta pacificacion de Cuba y Filipinas.

Máximo Gomez.

El «Herald» de Nueva York dice que está a resguarda de Weyler y que ha emprendido movimiento de avance hacia el Occidente.

No puede dar crédito a la noticia que publica el «Herald», pues hace dias que viene haciendo la campaña en ese sentido.

Los carlistas.

Desde Biarritz telegrafian a «La Epoca» que es inexacto que conspiren los carlistas; que no hay agitación ni hay fundamento para que se fije la atencion en los presbíteros don Pedro y don Fermín Madoz.

Bases de la paz de Creta.

Las potencias han acordado que para llegar a la pacificacion de Creta conviene adoptar las bases siguientes: Respetar la integridad del territorio turco; conceder amplia autonomia a Creta y retirarse los griegos.

Grecia pide que se le garantice la futura pacificacion de Creta y la responsabilidad de que se respetará la vida y hacienda de aquellos habitantes.

El emperador Guillermo.

El emperador Guillermo de Alemania en un banquete celebrado en Bradeburgo, el brindar ha dicho que es preciso mantener la unidad nacional para destruir a los socialistas que pretenden la destruccion de la sociedad y de la familia.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 63'90.

ULTIMA HORA

A las seis de la mañana, hora de empezar la tirada de nuestro periódico, no hemos recibido ningun despacho telegráfico.

Campanas, yugos y lenguas.

En Obanos hay buen surtido de lenguas para campanas de todos tamaños, encargándose de su colocacion Pedro Divasón, vecino de dicha villa, quien enyugará campanas garantizando por cuatro años Acudirá a donde sea llamado. 8-4 p

Gran Sombrereria

5.—CALCETEROS—5.

Sombreros últimas novedades a precios económicos.

Sombreros de copa elegante surtido.

Roses, terciopelos, golas, sables, rewalters, etc.

Surtido inmenso en bluteria fina.

Ventas al por mayor y menor. Casa recomendable por la elegancia, economía y perfeccion en todos sus articulos.

5.—CALCETEROS—5. 5-5

Sociedad anónima

«Conduccion de aguas de Arteta»

Por acuerdo del Consejo de Administracion de esta Sociedad, se suspnede la celebracion de la Junta general extraordinaria de señores Accionistas anunciada para el día 7 del próximo mes de Marzo y en su lugar se convocó a otra que deberá celebrarse el día 21 del mismo mes, a las 10 de su mañana, para tratar de la reforma de los articulos 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º y 17.º de los Estatutos de esta Sociedad y supresion de las disposiciones transitorias de los mismos por los cuales se rige.

Con este motivo recuerda el Consejo a los señores Accionistas, lo que para la celebracion de Juntas ordinarias y extraordinarias disponen los Estatutos vigentes.

Pamplona 27 de Febrero de 1897.—El Presidente del Consejo de Administracion, Silvestre Goicoechea. 18 F y 21 M 2-1

Colocacion

La desea una señora sola, de buenas referencias, para ama de gobierno ó cosa análoga fuera de la capital.

Informarán Chaptela, 3, 1.º 4-1 p

La Isla de Cuba

MAYOR, 17.

Ostras frescas se reciben diarias: Lengua a la escarlata, Mortadela de Bolonia, Salchichón de Vich y completo surtido en Bacalos de Langs, Escocia, Islandia, Noruega y otros. 4-1

Para Carnaval.

Se venden pavaas muy gordas y jóvenes a diez pesetas una, en la tabla de pescado núm. 10.—Eulogia Garcia. 2-1

Se alquila

una espaciosa bajera con buenas luces, con habitacion ó sin ella, en la calle de Pellejerias, número 33.

Informarán Chaptela, 5, tienda. 3-1

Pérdida

Se ruega a quien haya encontrado un pendiente de señora, que se extravió en la mañana del viernes, se sirva entregarlo en el Café de Europa y se le agradecerá. 1-1

20 000 sombreros

20.000 CORBATAS

Articulos militares sin competencia

5.—CALCETEROS—5 2-1

Nodrizas

Hay una de 21 años de edad y leche de 23 dias, que desea criar en casa de los padres de la criatura. Darán raz en la calle de los Descalzos, núm. 4, 1.º 3-1

Venta de casa

En buenas condiciones se vende la número 54 de los Descalzos, la cual, por sus grandes y hermosas vistas, buenas y soladas habitaciones y excelente estado de construccion, gustará a cuantos la vean.

Informarán en la Notaría del Licenciado don Polonio Escobá, Constitucion, 9. Pamplona. 23 24 26 28 2 y 4 6-4

Mil pesetas.

Véase en cuarta plana. —4

CAMPOS ELISEOS DE LERIDA

Gran Establecimiento de Arboricultura y Floricultura

Director-propietario, D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

Comisario de Agricultura, Industria y Comercio de la provincia de Lérida, proveedor de la Asociación de Agricultores de España.

Cultivos en grande escala para la exportación. Especialidades para la formación de jardines y parques.

Frutales de todas clases, los más superiores a nuevos que en España se conocen. Árboles maderables, de paseo y de adorno. Plantas de jardinería, todo cultivado con el mayor esmero y a precios sumamente económicos.

Vides americanas: variedades las más resistentes a la filoxera y a la clorosis, de garantizada autenticidad. Injertos, por encargo, en grandes cantidades.

Lathyrus sylvestris Wagner, nueva planta forrajera para terrenos secos y áridos. Representación única autorizada en España para la venta de la verdadera semilla de esta planta procedente de la Sociedad «Internationale Saatstelle», de Kirchheim-Teck.

Transporte en tarifa especial por todas las líneas férreas de España. Se enviará el catálogo general y los especiales de precios corrientes de este año, gratis por el correo, a quien los pida.

Representante en Pamplona, D. ESTEBAN ROUZAUT, Chapitela, 21.

HOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

18 y 20.—MADRID

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

Servicios del mes de Febrero de 1897

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Febrero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ESPAGNE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Febrero el vapor *Les Andes* y el día 26 de Febrero

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

LA CATALANA

SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra, además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase asociada con fondos españoles, con un capital social íntegro y las reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedican tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo dedica por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reperto anual de dividendos activos de consideración que hace a los asegurados. Sus oficinas generales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la sucursal principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 26 B, donde se admiten seguros a prima fija en los ramos de incendios, Robos y Seguros.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapateria 26.

Ninguna ANEMIA resiste a la

HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Boleslas 8 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

LEGIADORAS

MAQUINAS para lavar la ropa en dos horas.—Hijos de Emiliano Amann—BILBAO. LEGIA imperial á 13,50 pesetas la caja conteniendo 100 paquetes de medio kilogramo. 10—1 (a)

SE APUESTAN

MIL PESETAS á que como higiénicos y cómodos, no hay un médico que á los corsés de embarazadas que hace Moreno le encuentre un defecto; precio de diez pesetas en adelante. Hace un talle esbelto y puede disimularse cuanto se quiera.

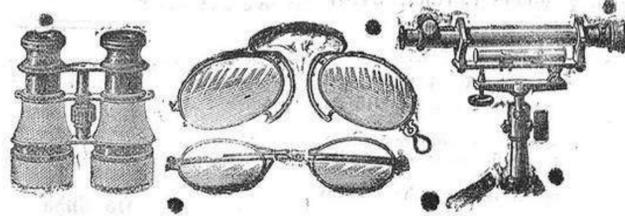
Esas son cosas hijas del estudio y de la práctica y lo mismo pasa con el corsé.

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21.

se escotado y bajo de pecho que apesar de lo cortos que son, ni se pierde el talle ni quedan huecos en el vientre. De precios, para seguir los de esta casa. ¿Podrán hacerlo los que vendan un corsé cada semana y que tengan unos ochavos tomados á rédito?

¿Y las formas? Pues sería gracioso ver á un gorrion en pelo volar ó una rana en pezera lucir su garbo.

GAFAS Y LENTES



de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miope, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.

Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honren con su confianza.

Se hacen las composturas de óptica. Pesa-vinos, Malligand más barato que en fábrica á 80 pesetas; tambien pesa vinos Salieron. Pesamostos, jarabes, legias, leches, & y termómetros para médico.

Dies mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.

Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

F h J 10—6 m

T O N I C O - J E R E Z

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A Deleyto & C^o—Jerez de la Frontera.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1885

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimos son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo querrán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se alivian también al momento con sus PAPELES AZULOS; basta quevar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en sus pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto)

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FRENTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFICA que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblandece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pidanse estos medicamentos en todas las farmacias

PECTORAL DE CEREZA del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, calma la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de "Ayer's Cherry Pectoral" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.